

	Produktspezifikation Verkauf <i>Product specification Sales</i>	KoRo Handels GmbH
	MUNGBOHNEN <i>Mungbeans</i>	Koppenplatz 9 10115 Berlin Germany
SEITE 1 VON 4		



Artikelnummer <i>Article number</i>	HUELSEN_005
Gegenstand <i>Object</i>	Reife, getrocknete, unversehrte Samen der einjährigen Pflanze <i>Vigna radiata</i> ; Mungbohnen von gesunder, handelsüblicher Qualität. <i>Whole, dried, seeds of Vigna radiata; Mungbeans of healthy quality, which is usual in trade</i>
Zertifizierung <i>Certification</i>	Erzeugung, Verarbeitung, Transport und Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) 834/2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen; lt. gültiger Konformitätsbescheinigung <i>Production, processing, transport and labelling according to rules and regulations (EEC) 834/2007 on organic production and labelling of organic products; in accordance with the certificate of conformity and/or import authorisation</i>
Charge <i>Batch</i>	Mungbohnen aus neuester Ernte; 100%ige Übereinstimmung mit bemusterter Probe <i>Mungbeans from the most recent harvest; absolute conformity with specimen sampled</i>
Herkunft <i>Origin</i>	China <i>China</i>
Zutaten <i>Ingredients</i>	Mungbohnen <i>Mungbeans</i>

Sensorik <i>Sensory analysis</i>	Aussehen: ovale, olivgrüne Bohnen mit weißem, strichförmigem Keimlingsansatz <i>Appearance: oval, olive green beans with white, lineshaped germ bud attachment</i> Geruch: arteigen, ohne Fremdgeruch <i>Odour: characteristic, no foreign odour</i> Geschmack (nach Keimung): arteigen, frisch, nicht ranzig, nussartig, süßlich <i>Taste (after germination): characteristic, fresh, not rancid, nutty, sweetish</i> Konsistenz: bissfest, knackig <i>Texture: crisp, firm to bite</i>
Verunreinigungen <i>Impurities</i>	Nahezu frei von pflanzlichen Bestandteilen und Steinen; frei von Schädlingen (in allen Entwicklungsstadien), Insekten (tot oder lebend), Insektenteilchen u. a. tierischen Verunreinigungen (z. B. Kotballen) <i>Almost free from plant parts and stones; free from pests (in all development stages), insects (dead and alive), parts of insects and animal impurities (e.g. balls of excrement)</i> Fremdbesatz: max. 0,1 %, davon <i>Foreign matter: max: 0,1 % of it</i> mineralische Stoffe: max. 0,01 % <i>Mineral substances: max: 0,01 %</i>
Feuchtigkeit <i>Moisture</i>	Max. 12 %

	Produktspezifikation Verkauf <i>Product specification Sales</i>	KoRo Handels GmbH
	MUNGBOHNEN <i>Mungbeans</i>	Koppenplatz 9 10115 Berlin Germany
SEITE 2 VON 4		



Verpackung <i>Packaging</i>	25 kg
	Die Verpackung entspricht den aktuellen lebensmittelrechtlichen Anforderungen gemäß Verordnung (EG) 1935/2004 <i>Packaging is in accordance to rules and regulations (EEC) 1935/2004</i>

Mängeltoleranzen <i>Defect tolerances</i>	Anteil beschädigter Samen <i>/ Damaged seeds</i>	Max. 1 %
---	---	----------

Schwermetalle <i>Heavy metals</i>	Blei / Lead Cadmium / Cadmium	< 0,2 mg/kg < 0,2 mg/kg
Rückstände <i>Residues</i>	Pestizide / Pesticides	Entsprechend BNN Warnwert für Einzelsubstanzen max. 0,01mg/kg <i>According to the guidelines of the BNN 0,01 mg/kg as an orientation value for each substance</i>
	Gesamtbromid / Bromid	< 5 mg/kg
Mikrobiologie <i>Microbiology</i>	Gesamtkeimzahl / Total plate count	< 500.000 KBE/g / CFU/g
	Enterobakterien / Enterobacteria	< 20.000 KBE/g / CFU/g
	Coliforme Keime / Coliform bacteria	< 20.000 KBE/g / CFU/g
	E.coli / E.coli	< 10 KBE/g / CFU/g
	Hefen / Yeasts	< 10.000 KBE/g / CFU/g
	Schimmel / Moulds	< 10.000 KBE/g / CFU/g
	Salmonellen / Salmonella	Negativ in 25 g / <i>negative in 25 g</i>
	Staphylokokken / Staphylococci	< 100 KBE/g / CFU/g
Bacillus cereus / Bacillus cereus	< 100 KBE/g / CFU/g	
Mikrobiologische Parameter sind Richtwerte sofern nicht durch Analysen bestätigt / <i>Microbiological parameters are guideline values unless confirmed by analysis</i>		

	Produktspezifikation Verkauf <i>Product specification Sales</i>	KoRo Handels GmbH
	MUNGBOHNEN <i>Mungbeans</i>	Koppenplatz 9 10115 Berlin Germany
SEITE 3 VON 4		



Lagerung <i>Storage</i>	Kühl und trocken lagern <i>Keep cool and dry</i>
Haltbarkeit <i>Shelf Life</i>	min. 18 Monate ab Produktionsdatum <i>min. 18 months from production date</i>

GVO <i>GMO</i>	Das Produkt entspricht den Richtlinien für gentechnikfreie erzeugte Lebensmittel und ist gemäß Verordnung (EG) 1829/2003 und 1830/2003 nicht kennzeichnungspflichtig <i>The product is not produced with GMO and does not require labelling in accordance to rules and regulations (EEC) 1829/2003 and 1830/2003</i>
Bestrahlung <i>Ionising radiation</i>	Das Produkt ist nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt gemäß Verordnung (EG) 834/2007 <i>The product is not treated with ionizing radiation according to rules and regulations (EEC) 834/2007</i>

Nährwerte pro 100 g <i>Nutritional value per 100 g</i>	Energie / Energy	273 kcal / 1142 kJ
	Eiweiß / Protein	23,1 g
	Kohlenhydrate / Carbohydrates	41,3 g
	Zucker / Sugar	2,9 g
	Fett / Fat	1,2 g
	gesättigte Fettsäuren / saturated fatty acids	0,3 g
	einfach ungesättigte Fettsäuren / monounsaturated fatty acids	0,2 g
	mehrfach ungesättigte Fettsäuren / polyunsaturated fatty acids	0,8 g
	Ballaststoffe / Dietary fiber	15,0 g
	Natrium / Sodium	10 mg
Nährwerte unterliegen bei Naturprodukten üblichen Schwankungen <i>Nutritional value may vary in natural products</i>		

Sonstige Qualitätsmerkmale <i>/ Quality properties</i>	Keimfähigkeit / Germination ability	> 95%
	Schimmelbildung / Mould development	Max. 1%
	Hartschalige Bohnen / Hard-shelled beans	Max. 1%

